



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 11 Φεβρουαρίου 2026  
(OR. en)

10578/25

---

Διοργανικοί φάκελοι :  
2025/0162 (NLE)  
2025/0163 (NLE)

---

AELE 64  
CH 30  
MI 436

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα : Πρωτόκολλο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής  
Συνομοσπονδίας σχετικά με την κοινοβουλευτική συνεργασία

---

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ  
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ  
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ, καλούμενη εφεξής «Ένωση»,

και

Η ΕΛΒΕΤΙΚΗ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ, καλούμενη εφεξής «Ελβετία»,

καλούμενες εφεξής «συμβαλλόμενα μέρη»,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τους στενούς αμοιβαίους δεσμούς μεταξύ τους με βάση την εγγύτητά τους, τις κοινές τους αξίες και τον κοινό ευρωπαϊκό τους πολιτισμό, καθώς και το γεγονός ότι οι οικονομίες τους αλληλοσυνδέονται σε μεγάλο βαθμό όσον αφορά το εμπόριο και τις επενδύσεις·

ΣΥΜΜΕΡΙΖΟΜΕΝΕΣ τον στόχο της συμβολής στην ομαλή λειτουργία της συνολικής εταιρικής σχέσης της Ένωσης και της Ελβετίας και στη συνεχή ανάπτυξη του πλήρους δυναμικού της·

ΕΚΦΡΑΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥΣ για την ολοκλήρωση, τον Δεκέμβριο του 2024, των διαπραγματεύσεων επί της ευρείας δέσμης διμερών συμφωνιών για τη σταθεροποίηση και την ανάπτυξη των σχέσεών τους·

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να συμβάλουν στην ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ελβετικής Ομοσπονδιακής Συνέλευσης,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

## ΑΡΘΡΟ 1

Συγκροτείται Μεικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή. Συμβάλλει, μέσω διαλόγου και συζητήσεων, στην καλύτερη κατανόηση μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών όσον αφορά την ευρεία δέσμη διμερών συμφωνιών και την πιθανή περαιτέρω ανάπτυξη των διμερών σχέσεών τους.

## ΑΡΘΡΟ 2

Η Μεικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή απαρτίζεται από ίσο αριθμό μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και μελών της Ελβετικής Ομοσπονδιακής Συνέλευσης. Ο συνολικός αριθμός μελών της Μεικτής Κοινοβουλευτικής Επιτροπής καθορίζεται στον εσωτερικό κανονισμό της.

## ΑΡΘΡΟ 3

Η Μεικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά ετησίως εκ περιτροπής στην Ένωση και στην Ελβετία.

## ΑΡΘΡΟ 4

Η Μεικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή:

- α) μπορεί να ζητεί σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την εφαρμογή της ευρείας δέσμης διμερών συμφωνιών, καθώς και οποιασδήποτε πιθανής μελλοντικής διμερούς συμφωνίας σε τομείς που σχετίζονται με την εσωτερική αγορά στους οποίους συμμετέχει η Ελβετία, από τα συμβαλλόμενα μέρη, τα οποία στη συνέχεια παρέχουν τις ζητούμενες πληροφορίες στην εν λόγω Επιτροπή·
- β) τηρείται ενήμερη σε τακτική βάση για τις αποφάσεις και τις συστάσεις των μεικτών επιτροπών που συγκροτούνται με οποιαδήποτε συμφωνία αποτελεί μέρος της ευρείας δέσμης διμερών συμφωνιών και με οποιαδήποτε πιθανή μελλοντική συμφωνία σε τομείς που σχετίζονται με την εσωτερική αγορά στους οποίους συμμετέχει η Ελβετία· και
- γ) μπορεί να υποβάλλει συστάσεις στα συμβαλλόμενα μέρη.

## ΑΡΘΡΟ 5

Η Μεικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών της.

## ΑΡΘΡΟ 6

1. Το παρόν πρωτόκολλο κυρώνεται ή εγκρίνεται από τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τις κατ' ιδίαν διαδικασίες. Τα συμβαλλόμενα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία την ολοκλήρωση των εσωτερικών διαδικασιών που είναι αναγκαίες για την έναρξη ισχύος του παρόντος πρωτοκόλλου.
2. Το παρόν πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που έπεται της τελευταίας κατά την παράγραφο 1 κοινοποίησης.

## ΑΡΘΡΟ 7

Το παρόν πρωτόκολλο μπορεί να τροποποιηθεί ανά πάσα στιγμή με αμοιβαία συμφωνία των συμβαλλόμενων μερών.

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να καταγγείλει το παρόν πρωτόκολλο οποτεδήποτε απευθύνοντας γραπτή ειδοποίηση στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος διά της διπλωματικής οδού. Η καταγγελία παράγει αποτελέσματα τρεις μήνες μετά την παραλαβή της εν λόγω ειδοποίησης.

Το παρόν πρωτόκολλο συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ιρλανδική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική και φινλανδική γλώσσα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

ΣΕ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, οι υπογράφωντες πληρεξούσιοι, δεόντως εξουσιοδοτημένοι, έθεσαν την υπογραφή τους κάτω από το παρόν πρωτόκολλο.

Έγινε στ ... σήμερα ... του έτους ...

Για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Για την Ελβετική Συνομοσπονδία